

Wi-Fi INTERFACE

Model MSZ-LN Series (MAC-567IFB-E), MAC-567IF-E, MAC-587IF-E
MSZ-AP Series (MAC-566IFB-E/MAC-567IFB2-E/MAC-577IF2-E)
MSZ-EF Series (MAC-577IF2-E) MSZ-BT Series (MAC-577IF-E)

SETUP MANUAL

KONFIGURATIONSHANDBUCH

MANUEL DE CONFIGURATION

SETUPHANDLEIDING

MANUAL DE CONFIGURACIÓN

MANUALE DI CONFIGURAZIONE

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΡΥΘΜΙΣΗΣ

MANUAL DE CONFIGURAÇÃO

OPSÆTNINGSMANUAL

INSTÄLLNINGSMANUAL

РЪКОВОДСТВО ЗА НАСТРОЙКА

INSTRUKCJA KONFIGURACJI

KONFIGURASJONSHÅNDBOK

ASETUSOPAS

PŘÍRUČKA PRO NASTAVENÍ

NÁVOD NA NASTAVENIE

BEÁLLÍTÁSI ÚTMUTATÓ

NASTAVITVENI PRIROČNIK

MANUALUL DE CONFIGURARE

HÄÄLESTUSJUHEND

IESTATĪŠANAS PAMĀCĪBU

SARANKOS VADOVA

PRIRUČNIK ZA UGRADNJU

UPUTSTVO ZA PODEŠAVANJE

AYAR KILAVUZU

РУКОВОДСТВО ПО НАСТРОЙКЕ

ПОСІБНИК З НАСТРОЙКИ

คู่มือการตั้งค่า

English(EN)

Deutsch(DE)

Français(FR)

Nederlands(NL)

Español(ES)

Italiano(IT)

Ελληνικά(EL)

Português(PT)

Dansk(DA)

Svenska(SV)

Български(BG)

Polski(PL)

Norsk(NO)

Suomi(FI)

Čeština(CS)

Slovenčina(SK)

Magyar(HU)

Slovenščina(SL)

Română(RO)

Eesti(ET)

Latviski(LV)

Lietuviškai(LT)

Hrvatski(HR)

Srpski(SR)

Türkçe(TR)

Русский(RU)

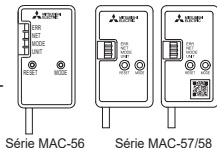
Українська(UK)

ไทย(TH)

Introduction

Consultez les manuels du système devant être connecté à l'interface Wi-Fi afin de comprendre quel modèle de l'interface Wi-Fi peut y être connecté.

- Les figures ci-après présentent la série MAC-57/58 à titre de représentation.
- Le modèle ATW (air-eau) est uniquement compatible avec MAC-567IF-E et MAC-587IF-E.



Série MAC-56

Série MAC-57/58

Table des matières

- Mesures de précaution 1
- Introduction au produit 2
- Configuration 3
- Comportement des LED 6

1. Mesures de précaution

- Veuillez lire toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser l'interface Wi-Fi.
- Ce manuel contient des consignes de sécurité importantes. Veuillez à suivre rigoureusement les instructions.

■ Signification des symboles utilisés dans ce manuel

	À éviter absolument.
	Ne jamais toucher avec les mains mouillées.
	Ne jamais éclabousser d'eau sur l'appareil.
	Suivre rigoureusement les instructions.
	Veiller à débrancher la fiche d'alimentation électrique de la prise secteur.



Avertissement

(Une manipulation incorrecte peut avoir des conséquences graves, y compris des blessures graves, voire mortelles.)

	■ Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas par vous-même (utilisateur). Ceci pourrait provoquer un choc électrique, un incendie ou des blessures.		■ N'utilisez pas l'interface Wi-Fi à proximité d'un appareil électrique médical ou de personnes portant un dispositif médical tel qu'un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur automatique implantable. Il pourrait provoquer un accident en cas de dysfonctionnement de l'appareil médical ou du dispositif.	
	■ Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou aient reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.		■ N'installez pas l'interface Wi-Fi à proximité de dispositifs de commande automatiques comme des portes automatiques ou des alarmes d'incendie. Ceci pourrait provoquer un accident à cause de dysfonctionnements.	
	■ Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec les appareils.			■ Ne touchez pas l'interface Wi-Fi avec les mains mouillées. Vous pourriez endommager le dispositif ou provoquer un choc électrique ou un incendie.
	■ Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et des personnes dont les capacités mentales, sensorielles ou physiques sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, dès lors qu'elles sont supervisées ou ont reçu une formation relative à l'utilisation de l'appareil et comprennent les dangers associés à celui-ci.			■ N'éclaboussez pas d'eau sur l'interface Wi-Fi et ne l'utilisez pas dans une salle-de-bain. Vous pourriez endommager le dispositif ou provoquer un choc électrique ou un incendie.
■ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne peuvent pas être effectués par un enfant sans surveillance.		■ N'installez pas l'interface Wi-Fi vous-même (utilisateur). Une installation incorrecte peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures provoquées par la chute de l'interface Wi-Fi. Consultez le revendeur qui vous a vendu l'interface Wi-Fi ou un installateur agréé.		


⚠ Avertissement

(Une manipulation incorrecte peut avoir des conséquences graves, y compris des blessures graves, voire mortelles.)

- | | |
|--|--|
|  <ul style="list-style-type: none">■ En cas de chute de l'interface Wi-Fi, ou si sa structure ou le câble est endommagé, débranchez la fiche d'alimentation électrique ou coupez le disjoncteur.
Ceci pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Dans ce cas, consulter un revendeur agréé. |  <ul style="list-style-type: none">■ En cas d'anomalie (comme une odeur de brûlé, par exemple), arrêtez l'appareil intérieur et débranchez la fiche d'alimentation électrique ou coupez le disjoncteur.
Si le climatiseur continue à fonctionner en présence d'une anomalie, une défaillance technique, un risque d'incendie ou d'électrocution ne sont pas à exclure. Si tel est le cas, consultez votre revendeur. |
|--|--|

⚠ Attention

(Toute manipulation incorrecte peut avoir des conséquences, y compris des blessures ou des dommages matériels au bâtiment.)

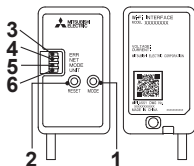
- | | |
|---|--|
|  <ul style="list-style-type: none">■ Ne montez pas l'interface Wi-Fi à portée des enfants.
Ceci pourrait provoquer des blessures.■ Ne montez pas sur un tabouret-escabeau instable pour installer ou nettoyer l'interface Wi-Fi.
Vous risquez de vous blesser si vous tombez. |  <ul style="list-style-type: none">■ N'utilisez pas l'interface Wi-Fi à proximité d'autres dispositifs sans fil, de fours à microondes, de téléphones sans fil ou de télécopieurs.
Ceci pourrait provoquer des dysfonctionnements. |
|---|--|

Remarque

- Avant de commencer l'installation de l'interface Wi-Fi, veuillez vous assurer que le routeur prend en charge le chiffrement **WPA2-AES**.
- Avant d'utiliser cette interface Wi-Fi, l'utilisateur final doit lire et accepter les Termes et conditions du service Wi-Fi.
- Pour finaliser la connexion de cette interface Wi-Fi au service Wi-Fi, il est possible qu'il faille utiliser le routeur.
- Cette interface Wi-Fi ne commencera la transmission d'aucune donnée opérationnelle du système tant que l'utilisateur ne se sera pas inscrit et n'aura pas accepté les Termes et conditions du service Wi-Fi.
- Cette interface Wi-Fi ne doit être installée et connectée à aucun système Mitsubishi Electric supposé fournir un refroidissement ou un chauffage essentiel à l'application.
- Lorsque vous configurez cette interface Wi-Fi, veuillez prendre note du modèle et d'autres informations sur la dernière page « Setting information (Informations de configuration) » du MANUEL D'INSTALLATION ou du manuel d'instructions du système devant être connecté à l'interface Wi-Fi.
- Avant de transférer ou de mettre l'interface Wi-Fi au rebut, elle doit être réinitialisée aux valeurs par défaut d'usine.

2. Introduction au produit

N°	Point de réglage	Description
1	Commutateur MODE	Permet de sélectionner les modes.
2	Commutateur RESET (Réinitialisation)	Permet de réinitialiser le système et TOUS les réglages.
3	LED ERR (Erreur) (Orange)	Montre l'état d'erreur du réseau.
4	LED NET (Réseau) (Vert)	Montre l'état du réseau.
5	LED MODE (Orange)	Montre l'état du mode Point d'accès.
6	LED UNIT (Unité) (Vert)	Montre l'état de l'appareil intérieur.



(1) Commutateur MODE

- Le commutateur MODE s'utilise pour sélectionner les modes lors des configurations.

(2) Commutateur RESET (Réinitialisation)

- Maintenez le commutateur RESET (Réinitialisation) enfoncé pendant 2 secondes pour redémarrer le système.
- Maintenez le commutateur RESET (Réinitialisation) enfoncé pendant 14 secondes pour initialiser l'interface Wi-Fi selon les réglages par défaut d'usine.

Quand l'interface Wi-Fi est réinitialisée aux valeurs par défaut d'usine, TOUTES les informations de configuration sont perdues. Faites bien attention si vous effectuez cette opération.

3. Configuration

3-1. État initial

Activez le disjoncteur du climatiseur ou de l'appareil ATW.

Dès que l'indication LED est passée à l'état initial illustré à droite, l'interface Wi-Fi peut être accouplée au routeur.

Voir point 4. Comportement des LED quand l'indication ne passe pas à l'état initial.

Remarque : Le passage à l'état initial peut prendre plusieurs minutes.

État initial

ERR	Éteinte
NET	Éteinte
MODE	Éteinte
UNIT	Clignotante

3-2. Sélection d'un mode

L'interface Wi-Fi doit être accouplée au routeur pour que la communication entre l'appareil intérieur et MELCloud puisse commencer. Il existe 3 méthodes pour accoupler l'interface Wi-Fi au routeur :

- Mode WPS-PUSH
- Mode Point d'accès
- Mode WPS-PIN (série MAC-56 uniquement)

Le mode à configurer dépend de si votre routeur possède le bouton WPS.

Utilisez le mode d'accouplement le mieux adapté à votre système.

Suivez les instructions ci-dessous pour configurer le mode d'accouplement avec le commutateur MODE.

Configurez l'interface Wi-Fi et le routeur de nouveau depuis l'étape 3-2. quand le routeur a été remplacé.

■ Mode WPS-Push <Pour un routeur avec un bouton WPS>

[Pour activer le mode]

Maintenez le commutateur MODE enfoncé pendant 2 secondes.

[Indication donnée par les LED]

Lorsque le mode WPS-Push est activé sur l'interface Wi-Fi, la LED MODE commence à clignoter en orange (toutes les secondes).

[Pour annuler le mode]

Maintenez le commutateur RESET (Réinitialisation) enfoncé pendant 2 secondes pour revenir à l'état initial décrit à la section 3-1.

■ Mode Point d'accès <Pour un routeur sans bouton WPS et pour une configuration avec un smartphone>

[Pour activer le mode]

Maintenez le commutateur MODE enfoncé pendant 7 secondes.

[Indication donnée par les LED]

Lorsque le mode Point d'accès est activé sur l'interface Wi-Fi, la LED MODE commence à clignoter en orange (toutes les 5 secondes).

[Pour annuler le mode]

Maintenez le commutateur MODE enfoncé pendant 7 secondes et vérifiez que la LED MODE ne clignote plus.

■ Mode WPS-PIN <Série MAC-56 uniquement>

[Pour activer le mode]

Maintenez le commutateur MODE enfoncé pendant 14 secondes.

[Indication donnée par les LED]

Lorsque le mode WPS-PIN est activé sur l'interface Wi-Fi, la LED MODE commence à clignoter en orange (toutes les 0,5 secondes).

[Pour annuler le mode]

Maintenez le commutateur RESET (Réinitialisation) enfoncé pendant 2 secondes pour revenir à l'état initial décrit à la section 3-1.

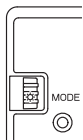
Quel que soit le mode, la LED NET (Réseau) clignote lorsque l'interface Wi-Fi est connectée au routeur.

3-3. Configuration en mode WPS-PUSH

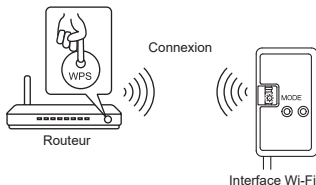
1. Veillez à ce que l'indication donnée par les LED soit la même que celle illustrée ci-dessous. Appuyez sur le commutateur WPS du routeur dans les 2 minutes après la sélection du mode dans la section 3-2.

Le mode WPS-PUSH revient à l'état initial de la section 3-1. si vous n'appuyez pas sur le commutateur WPS dans les 2 minutes.

Indication donnée par les LED



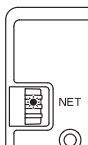
Clignote (une fois par seconde)



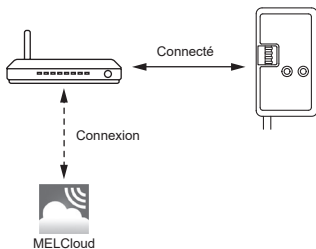
2. L'indication donnée par les LED sera la même que celle illustrée ci-dessous quand la connexion entre le routeur et l'interface Wi-Fi sera effectuée et que la connexion à MELCloud aura démarré.

Remarque : L'indication donnée par les LED reviendra à l'état initial de la section 3-1. si la connexion échoue.

Indication donnée par les LED



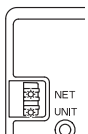
NET ALLUMÉ (5 s)



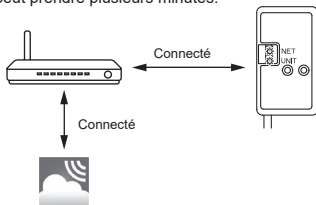
3. L'indication donnée par les LED sera la même que celle illustrée ci-dessous une fois la connexion effectuée.

Remarque : L'apparition de l'indication ci-dessous peut prendre plusieurs minutes.

Indication donnée par les LED



NET Clignote (toutes les 5 s)
UNIT Clignote (toutes les 5 s)



Les principales causes d'échec du WPS sont les suivantes.

Distance de communication (entre l'interface Wi-Fi et le routeur), paramètres du routeur (chiffrement, authentification, limite de connexions, etc.)

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Guide de dépannage du chapitre 4. Comportement des LED.

3-5. Configuration du mode WPS-PIN (série MAC-56 uniquement)

1. Avant d'utiliser le mode WPS-PIN, le code PIN de l'interface Wi-Fi doit être configuré sur le routeur. Reportez-vous au manuel du routeur pour saisir le PIN.
2. Appuyez sur le commutateur MODE pendant 14 secondes et relâchez pour configurer le mode WPS-PIN.
3. Les LED NET et UNIT clignotent (toutes les 5 s) une fois que la connexion est effectuée.

Remarques :

- Veuillez vous assurer que le routeur prend bien en charge le mode WPS-PIN. Tous les routeurs ne prennent pas en charge le mode WPS-PIN.
- Appuyez sur le commutateur RESET pendant 2 secondes pour réinitialiser l'interface Wi-Fi si l'indication donnée par les LED ne change pas après 5 minutes.

Wi-Fi INTERFACE
MODEL: XXXXXXXX

PIN : XXXXXX

4. Comportement des LED

☀ : Allumé ○ : Éteinte ⚙ : Clignotante

● Initialisation du logiciel				
Description	ERR (Orange)	NET (Vert)	MODE (Orange)	UNIT (Vert)
Mise à jour du micrologiciel	○	☀	☀	○
Téléchargement du micrologiciel	○	⚙ (une fois par seconde)	⚙ (une fois par seconde)	○
Réinitialisation aux valeurs par défaut d'usine	○	○	☀	☀
● Configuration sans fil				
Description	ERR (Orange)	NET (Vert)	MODE (Orange)	UNIT (Vert)
Mode Point d'accès activé	○	○	⚙ (toutes les 5 s)	⚙ (toutes les 5 s)
Mode WPS-PUSH activé	○	○	⚙ (une fois par seconde)	○
Mode WPS-PIN activé (série MAC-56 uniquement)	○	○	⚙ (toutes les 0,5 s)	○
Processus d'accouplement par WPS terminé	○	☀ (5 s)	○	○
Échec du processus d'accouplement par WPS	☀ (5 s)	○	○	○
● Connexion à MELCloud en cours				
Description	ERR (Orange)	NET (Vert)	MODE (Orange)	UNIT (Vert)
Communication avec MELCloud, et démarrage de la communication avec l'appareil intérieur	○	⚙ (*1)	○	☀
Communication avec MELCloud, et communication avec l'appareil intérieur	○	⚙ (*1)	○	⚙ (toutes les 5 s)

(*1) Détails des clignotements

- Toutes les 0,5 s : Recherche de MELCloud.
- Une fois par seconde : Enregistrement des informations de l'interface Wi-Fi sur MELCloud.
- Toutes les 5 s : Communication avec MELCloud.

Guide de dépannage

☀ : Allumé ○ : Éteinte ⚙ : Clignotante

Description	ERR (Orange)	NET (Vert)	MODE (Orange)	UNIT (Vert)
Connexion à MELCloud établie, et échec de la connexion à l'appareil intérieur	○	☀	○	○
Échec de la connexion au routeur et connexion à l'appareil intérieur établie	○	○	○	☀
Échec de la connexion au routeur et démarrage de la connexion à l'appareil intérieur	○	○	○	☀
Échec de la connexion au routeur et échec de la connexion à l'appareil intérieur	○	○	○	○
Échec de la connexion à MELCloud et connexion à l'appareil intérieur établie	☀ (*2)	☀	○	☀
Échec de la connexion à MELCloud et démarrage de la connexion à l'appareil intérieur	☀ (*2)	☀	○	☀
Échec de la connexion à MELCloud et échec de la connexion à l'appareil intérieur	☀ (*2)	☀	○	○

Vérifiez les points suivants dans les situations répertoriées dans le tableau ci-dessus dans un premier temps.

Vérifiez ce qui suit, et accouplez l'interface Wi-Fi et le routeur en suivant les instructions de la section 3-2. Sélection d'un mode.

- Vérifiez que la distance de communication entre l'interface Wi-Fi et le routeur n'est pas trop grande.
- Vérifiez que le routeur utilise le chiffrement WPA2-AES.
- Vérifiez que le nombre de dispositifs connectés au routeur ne dépasse pas la limite.

(*2) Détails des clignotements

- Toutes les 0,5 s : Le paramètre d'adresse IP n'est pas valide.

Vérifiez que le DHCP est activé ou vérifiez les paramètres d'adresse IP de l'interface Wi-Fi.

Si les deux paramètres sont corrects mais le problème persiste, appuyez sur le commutateur RESET pendant plus de 14 secondes pour redémarrer la configuration depuis la section 3-1.

- Une fois par seconde : Le paramètre DNS n'est pas valide.

Vérifiez les paramètres DNS du routeur ou vérifiez les paramètres d'adresse DNS de l'interface Wi-Fi ou améliorez l'environnement des ondes radio.

Appuyez sur le commutateur RESET pendant 2 secondes.

- Une fois toutes les 5 s : Ne communique pas correctement avec MELCloud.

Appuyez sur le commutateur RESET pendant 2 secondes.

- Deux fois toutes les 5 s : Pas connecté à MELCloud.

Vérifiez si le routeur est connecté à Internet.

Appuyez sur le commutateur RESET pendant 2 secondes.

- Trois fois toutes les 5 s : Ne communique pas avec MELCloud. (erreur de communication rapide)

Appuyez sur le commutateur RESET pendant 2 secondes.

[À propos des marques déposées]

• WPS est la connexion via Wi-Fi Protected Setup.

• « Wi-Fi® », « Wi-Fi Protected Setup™ », « WPA2™ » sont des marques commerciales ou des marques déposées de Wi-Fi Alliance.

Pour la déclaration de conformité, veuillez consulter le site Web ci-dessous.

<http://www.mitsubishielectric.com/ldg/ibim/>

Pour le manuel de l'utilisateur de MELCloud, veuillez consulter le site Web ci-dessous.

<https://www.melcloud.com/Support>

L'interface Wi-Fi (sauf pour la série MAC-56) utilise un logiciel libre. Pour afficher la ou les licence(s) du logiciel libre, rendez-vous sur le site Web suivant tout en étant connecté à l'interface Wi-Fi en mode Point d'accès. <http://192.168.11.1/license>

Name of Importer:

Mitsubishi Electric Europe B.V.
Capronilaan 46, 1119 NS, Schiphol Rijk, The Netherlands

French Branch
2, Rue De L'Union, 92565 RUEIL MAISON Cedex

German Branch
Mitsubishi-Electric-Platz 1 40882 Ratingen North Rhine-Westphalia Germany

Belgian Branch
8210 Loppem, Autobaan 2, Belgium

Irish Branch
Westgate Business Park, Ballymount Road, Upper Ballymount, Dublin 24, Ireland

Italian Branch
Via Energy Park, 14 20871 Vimercate (MB), Italy

Norwegian Branch
Gneisveien 2D, 1914 Ytre Enebakk, Norway

Portuguese Branch
Avda. do Forte 10, 2794-019 Carnaxide, Lisbon, Portugal

Spanish Branch
Av. Castilla, 2 Parque Empresarial San Fernando - Ed. Europa, 28830 San Fernando de Henares (Madrid), Spain

Scandinavian Branch
Hammarbacken 14, P.O. Box 750, SE-19127, Sollentuna, Sweden

UK Branch
Travellers Lane, Hatfield, Hertfordshire, AL10 8XB. England, UK

Polish Branch
Krakowska 50, PL-32-083 Balice, Poland

MITSUBISHI ELECTRIC TURKEY ELEKTRİK ÜRÜNLERİ A.Ş
Şerifali Mahallesi Kale Sokak No: 41 34775 Ümraniye, İstanbul, Turkey

ООО «Мицубиси Электрик (РУС)»
115114, Российская Федерация, г. Москва, ул. Летниковская, д. 2, стр. 1, 5 этаж

This product is designed and intended for use in the residential,
commercial and light-industrial environment.

mitsubishi electric consumer products (thailand) co., ltd
amata city chonburi 700/406 moo 7, tambon don hua roh, amphur muang, chonburi 20000,
thailand

mitsubishi electric air conditioning systems manufacturing turkey joint stock company.
manisa osb 4.kisim kecilikoyosb mah.
ahmet nazif zorlu bulvari no:19 yunusemre - manisa.

mitsubishi electric corporation

head office: tokyo building, 2-7-3, marunouchi, chiyoda-ku, tokyo 100-8310, japan

JG79Y755H04